

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TESSIN

## Wandern im Tessin

Unser Südkanton – das Tessin – hat viele Gesichter! Seine Vielfalt weist die unglaublichsten Gegensätze auf: von schneebedeckten Berggipfeln, Gletschern, verborgenen Alpseen über von Wind und Wetter ausgewaschene Wege durch wilde Klüfte bis hinunter in den Süden, wo sich eine subtropische Mittelmeerflora an den Küsten des Lago Maggiore und des Ceresio ausbreitet. Unerschöpflich ist der Reichtum landschaftlicher Schönheiten, viel bleibt zu entdecken. Man findet sogar noch alte Saumpfade, auf denen einst Kaufleute, Pilger, aber auch Kriegsvolk einherzogen. Manche alte römische Brücke und verwitterte Mauerreste am Wege lassen das Wandern zu einem besonderen, ja romantischen Erlebnis werden.

Die Behausungen sind derart in die Natur eingebettet zwischen Moos, Steine und Erde, als seien sie mit allem anderen zusammen gewachsen: den üppigen Blumen, den Granitbänken, dem Plattenweg, der schön gefügten Mauer. Herzenstakt und Einfachheit sind den Bewohnern dieser Gegend eigen. Alles scheint gut und richtig, Lärmen und Treiben der Welt unwirklich und fern.

In dieser Stille, abseits der grossen Strassen, in den Dörfern der Täler begegnet der Wanderer sich selbst und findet Erquickung für seine müden Sinne.

Ebenso überraschend wie die Naturschönheiten ist die Vielfalt der künstlerischen Zeugnisse eines begabten Volkes, das nicht nur im eigenen Lebenskreis, sondern in der ganzen Welt – von Venedig bis Petersburg – unvergängliche Kunstwerke schuf: Palazzi, Kirchen, Skulpturen, Gemälde und kunsthandwerkliche Arbeiten aller Art.

Die kleinen Weg- und Wiesenkapellen, anmutig ausgemalt, die man überall dort finden kann, wo eine Angst die Seele erfassen könnte, sprechen eine deutliche Sprache und lassen uns das Herz des Landes erkennen.

Wer im Tessin wandert – hier ist das ganze Jahr Wanderzeit, im Frühling, Sommer, Herbst und Winter –, wird erholt und bereichert nach Hause zurückkehren!

**Das Tessin erwartet auch Sie!**

Gratiswandervorschläge und Auskünfte erteilt:  
**Ente ticinese per il turismo**  
6500 Bellinzona 1

Wussten Sie, dass in

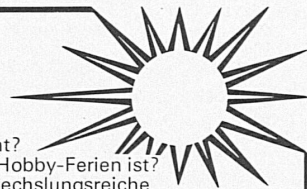
## LUGANO

- im Herbst noch Sommerklima herrscht?
- dass Lugano ein Volltreffer für aktive Hobby-Ferien ist?
- dass in Lugano 100 kombinierte, abwechslungsreiche Wanderungen und Ausflüge möglich sind?
- dass das lebendige Lugano näher liegt und mehr bietet

Überzeugen Sie diese Gründe?

**Auskünfte und Buchungen**

**Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091 321 21/Telex 73170)**



## Riviera del Gambarogno

Ein idealer Ferienort am Lago Maggiore (gegenüber Locarno-Ascona). Ruhige Lage. *Ausflüge und Spaziergänge* in einer herrlichen Gegend. Preiswerte Hotels und Ferienwohnungen. Campingplätze.

**Auskunft:**  
**Ente turistico del Gambarogno**  
6574 Vira TI, Tel. 093 61 1866



## Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre. Günstige Wochenpauschalpreise.

**Bes. M. Maspoli,**  
**Dir. Fam. Galliker**  
Tel. 091 2 05 51



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem

## Monte San Salvatore

zu geniessen.





# TICINO

Für Ihre Herbstferien wählen Sie

## LOCARNO (200 m ü. M. am Lago Maggiore)

Günstige klimatische Verhältnisse. Lidobetrieb. Tennis, Golf (18 holes), Reiten, Wanderungen, Vita-Parcours, Ausflüge in die Täler, auf den Seen und auf die Berge. Veranstaltungen, Unterhaltung und Casino-Kursaal.

Auskünfte, Hotel-Vermittlungsdienst durch das  
Offizielle Verkehrsbüro Locarno  
Tel. 093 31 86 33, Telex 79493



## Ascona stellt sich vor

Pauschalferien  
Die schönsten Ausflüge, Wanderungen und Spazierwege. Wunderschöner Golfplatz mit 18 Holes, Tennisplätze. Lido und freier Badestrand, Kunsteisbahn, Curling, Hallenbad, Luftseilbahn nach Cardada (Skigebiet), Internationale Musikfestwochen, 16. August bis 2. Oktober 1974

**Neu:** Kläranlage  
Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsbüro Ascona  
Telefon 093 35 55 44, Telex 79079



## Tenero

ladet Sie ein, auf seine internationalen Campingplätze und in seine gutgeführten Hotels.  
*Das Verzascatal* bietet Ihnen Entspannung in einer unberührten Naturlandschaft.

Auskünfte: Ente turistico di  
Tenero e Val Verzasca  
6598 Tenero (Tessin)  
Tel. 093 67 16 61

## Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina

**Faido Tel. 094 38 16 16**  
**Airolo Tel. 094 88 15 33**



Behaglicher Kur- und Ferienort Nähe Luganos in abwechslungsreicher und anmutiger Landschaft, bietet allen Komfort der Neuzeit. Dank des südlich gelegenen Gebietes und des vor-alpinen Klimas ist es im Sommer ein recht angenehmer Ferienort.

Lohnende Spaziergänge durch Rebgeleände und schattige Kastanienwälder und aussichtsreiche, unversehrte Tessiner Landschaft, Berg- und Angelsport, Reitschulen, Camping und Badegelegenheiten. Preiswerte Hotels, Motels, Pensionen, Restaurants und Ferienwohnungen.

**Auskunft:** Ämtl. Verkehrsverein Vedeggio-Capriasca-Valcolla, 6807 Taverne

**Stagione concertistica 1974**

21.9.1974

3.10.1974

19.10.1974

2.11.1974

10.11.1974

1.12.1974

## ARS ET MUSICA

**CH-6981 Aranno (Malcantone) Palazzo**

Ars et musica  
baritono – flauto – violoncello – pianoforte

Levon Chilingirian, violino – Clifford Benson, pianoforte

Ars et musica  
in collaborazione con il  
Centro Studi rinascimento musicale, Firenze  
voci – flauto – violoncello – organo

Quartetto Bartók

Coro Santa Maria dei Servi, Bologna

Recital Bogumila Reszke, violoncello

### Informazioni e prenotazioni:

Segreteria Ars et musica, CH-6981 Aranno/TI  
telefono 091 77 14 43/44

## Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungsuchende.  
Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

**Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1**

